



INTERNATIONAL STANDARD ISO 4190-1:2010 TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Published 2011-12-15

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Lift (Elevator) installation

Part 1: Class I, II, III and VI lifts

TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Installation d'ascenseurs

Partie 1: Ascenseurs des classes I, II, III et VI

RECTIFICATIF TECHNIQUE 1

Technical Corrigendum 1 to ISO 4190-1:2010 was prepared by Technical Committee ISO/TC 178, *Lifts, escalators and moving walks*.

Page 8, 4.2.1, first paragraph

Replace the second sentence with the following:

The dimensions b_3 and d_2 in Figures 2, 3 and 4 represent the minimum plumb requirement.

Page 10, Figure 2

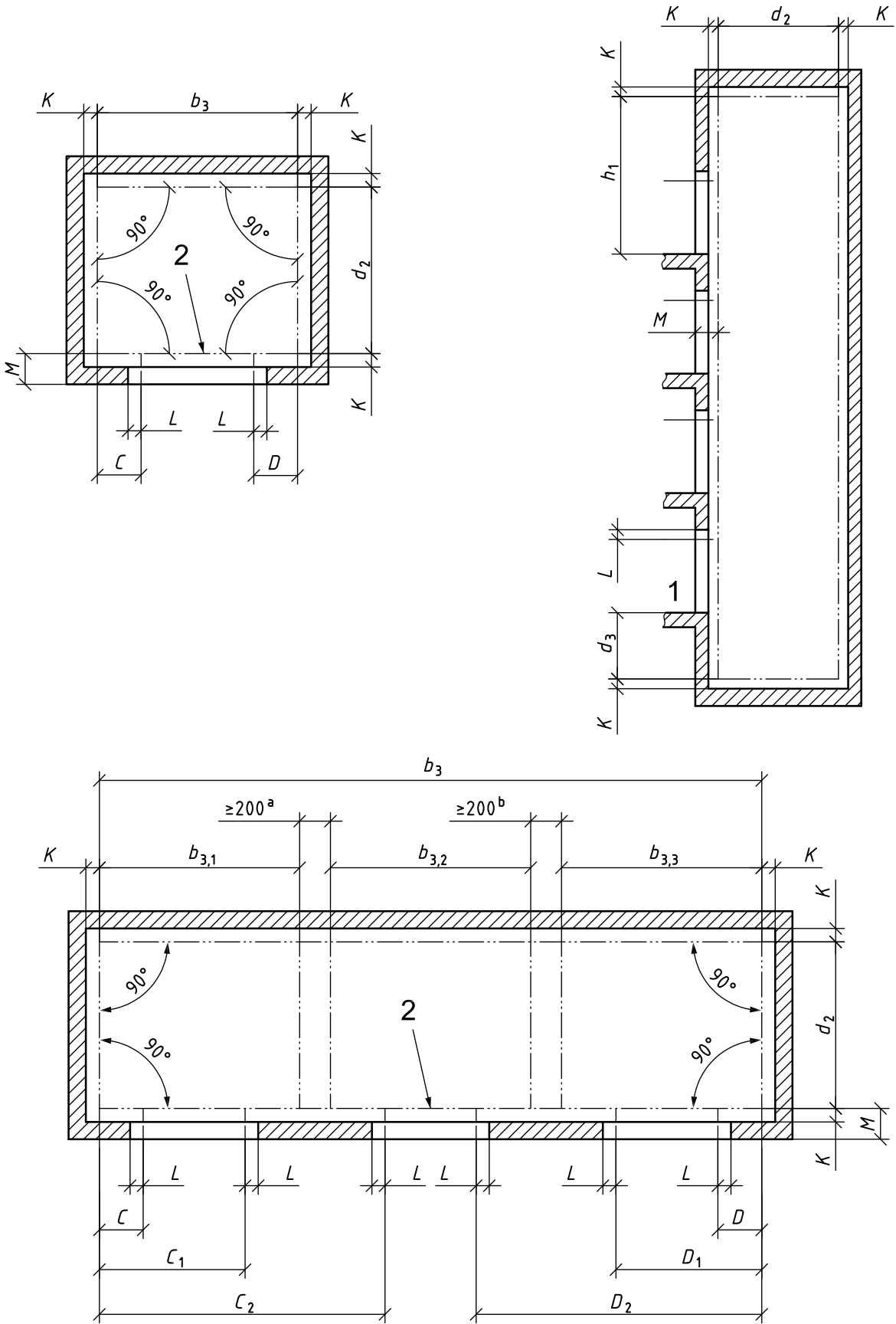
Replace Figure 2 with the following. In the drawing on the top right side, the dimension M has been modified and dimensions K and L have been inverted.

ICS 91.140.90

Ref. No. ISO 4190-1:2010/Cor.1:2011(E)

© ISO 2011 – All rights reserved

Published in Switzerland



Page 13, 4.4.2.2.1

Replace the bracket as follows:

The following symbols are used for the determination of the dimensions:

— b_4 minimum width	}	of the machine room for one single lift
— d_4 minimum depth		
— A floor area		
— b_3 well width for one single lift		
— d_2 well depth for one single lift		
— n total number of lifts		

Pages 18 and 19, Table 2

Replace Table 2 with the following table in which the header cells have been modified and a blank cell has been deleted in the row “Headroom, rated speed 2,00 m/s” in the “Intensive-use lifts” column. Also, in the row “Headroom” and column “Rated speed”, 1,50 m/s has been changed to 1,50 m/s.

Table 2 — Classes I, II, and VI lifts — Dimensions of headroom, pit depth, car and door height

Dimensions in millimetres

Parameter	Rated speed V_n	Lifts in residential buildings			General-purpose lifts				Intensive-use lifts					
		Rated load (mass)												
		kg												
		450	630	1 000	630	800	1 000/ 1 275	1 350	1 275	1 350	1 600	1 800	2 000	
Height of car, h_4		2 200				2 300			2 400					
Height of car door and landing doors, h_3		2 000	2 100											
Pit depth ^{ae} , d_3	0,40 m/s ^b	1 400			c									
	0,63 m/s	1 400							c					
	0,75 m/s	1 400							c					
	1,00 m/s	1 400							c					
	1,50 m/s	c	1 600							c				
	1,60 m/s		1 600							c				
	1,75 m/s		1 600							c				
	2,00 m/s	c	1 750		c	1 750								
	2,50 m/s	c	2 200		c	2 200								
	3,00 m/s	c							3 200					
	3,50 m/s	c							3 400					
	4,00 m/s ^d	c							3 800					
5,00 m/s ^d	c							3 800						
6,00 m/s ^d	c							4 000						

Table 2 (continued)

Parameter	Rated speed V_n	Lifts in residential buildings			General-purpose lifts				Intensive-use lifts							
		Rated load (mass)														
		kg														
		450	630	1 000	630	800	1 000/ 1 275	1 350	1 275	1 350	1 600	1 800	2 000			
Headroom ^{ae} , h_1	0,40 m/s ^b	3 600			c											
	0,63 m/s	3 600			3 800		4 200		c							
	0,75 m/s															
	1,00 m/s	3 700														
	1,50 m/s	c	3 800			4 000		4 200								
	1,60 m/s															
	1,75 m/s															
	2,00 m/s	c		4 300	c	4 400										
	2,50 m/s			5 000	c	5 000	5 200	5 500								
	3,00 m/s	c												5 500		
	3,50 m/s													5 700		
	4,00 m/s ^d								5 700							
	5,00 m/s ^d								5 700							
6,00 m/s ^d	6 200															
^a	Some countries require additional headroom, h_1 , and pit depth, d_3 .															
^b	For hydraulic lifts only.															
^c	Non-standard configuration.															
^d	Assumes advantages taken of reduced stroke buffering.															
^e	For pit and headroom sizes for Japan, see national legislation.															

Replace Table 4 with the following table. “1 600” is replaced by “4 600” in the cell corresponding to the row “Headroom, Rated speed 1,60” and the column “Rated load of 2 500 kg”. The symbol for machine room width is corrected to b_4 .

Table 4 — Class III lifts (Health-care lifts) — Functional dimensions

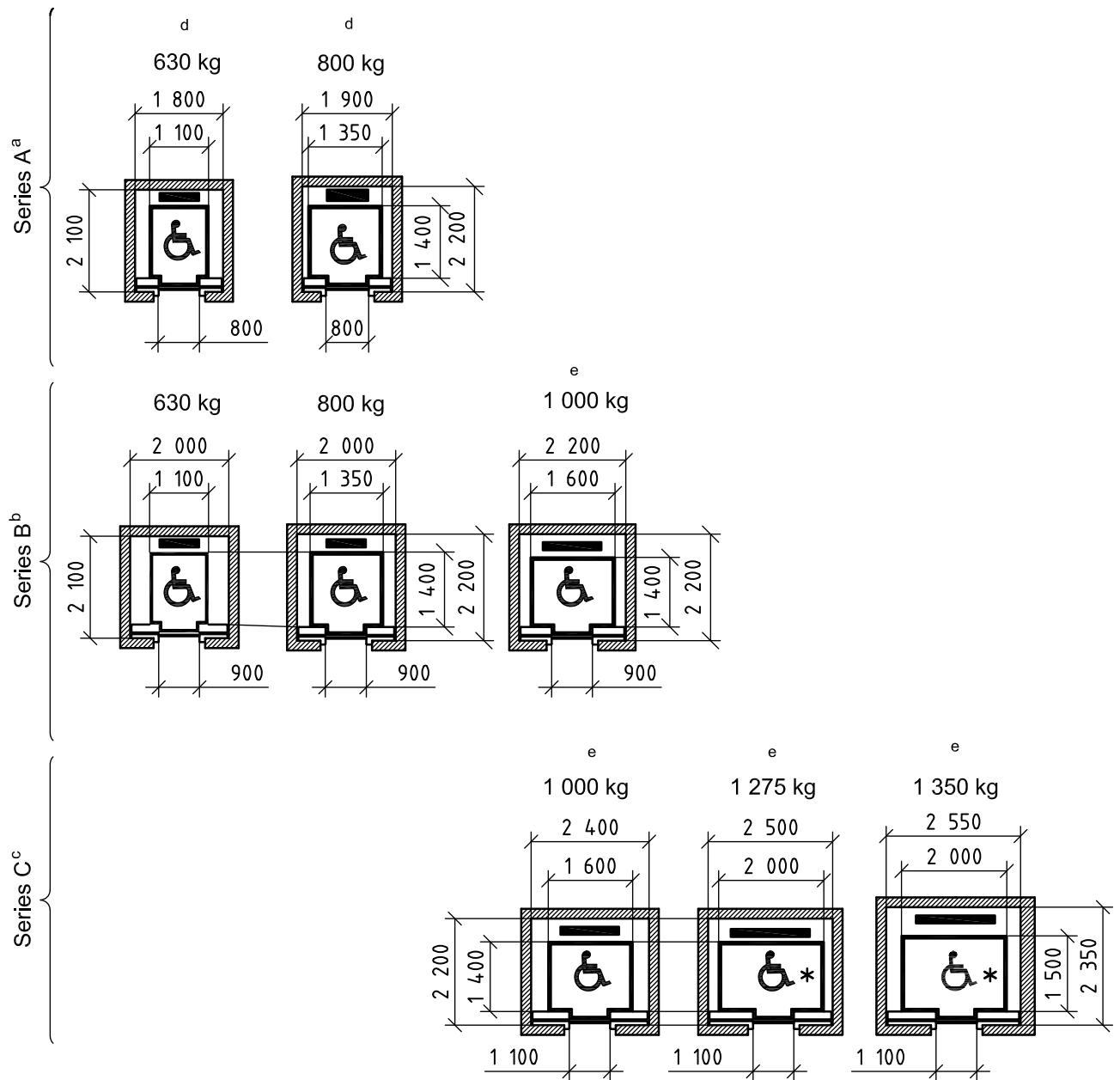
Parameter	Rated speed V_n m/s		Rated load (mass)			
			kg			
			1 275	1 600	2 000	2 500
Car		Height, h_4 (mm)	2 300			
Car door and landing doors		Height, h_3 (mm)	2 100			
Pit depth, d_3	0,63		1 600		1 800	
	1,00		1 700		1 900	
	1,60		1 900		2 100	
	2,00		2 100		2 300	
	2,50		2 500			
Headroom, h_1	0,63		4 400		4 600	
	1,00		4 400		4 600	
	1,60		4 400		4 600	
	2,00		4 600		4 800	
	2,50		5 400		5 600	
Machine room ^a (where needed)	0,63 m/s to 2,50 m/s	Surface, A (m ²)	25	27	29	
		Width ^b , b_4 (mm)	3 200			3 500
		Depth ^b , d_4 (mm)	5 500		5 800	
^a Site conditions and national regulations may require different machine room dimensions (b_4 , d_4 , h_2).						
^b b_4 and d_4 are minimum values. The actual dimensions shall provide a floor area at least equal to A .						
Non-standard configuration for general-purpose or intensive-use lifts.						

Page 21, Figure 5, Note 3

Delete the underline below the symbol.

Page 22, Figure 6

Modify the presentation of Figure 6 as follows. The placement of some of the footnotes to the figure has changed.



NOTE 1 Lifts suitable for speeds up to and including 2,5 m/s (when higher speeds are used, add 100 mm to the well width and depth).

NOTE 2 The selection of either series A, B or C depends on national regulations or market requirements.

NOTE 3 Series A, B and C fulfil handicap requirements and carry the symbol: . However, the selection of either an 800 mm or 900 mm door is subject to individual national regulations.

NOTE 4 Lifts marked thus: * allow full manoeuvrability (3-point turn) of a wheelchair.

- a 800 mm entrances.
- b 900 mm entrances.
- c 1 100 mm entrances.
- d Car height 2 200 mm, entrance height 2 100 mm.
- e Car height 2 300 mm, entrance height 2 100 mm.

Figure 6 — Class I — General-purpose lifts

Page 23, Figure 7

Replace footnote ^a with the following:

^a Only for lifts with 1 275 kg rated load and 2,50 m/s rated speed (see Figure 6).

In Note 2, delete the underline below the symbol.

Page 24, Figure 8, Note 3

Delete the underline below the symbol.

Pages 26, 27 and 28, Figure 10

Add the following note to Figure 10 a) and Figure 10 b):

NOTE Japan uses two sizes of wheelchair, one size is according to ISO 7193 (700 mm × 1 200 mm); the other size is an older model (650 mm × 1 050-1 100 mm).

Page 29

Add the following reference after Reference [1] in the Bibliography:

[2] ISO 7193, *Wheelchairs — Maximum overall dimensions*